

Floragyn®

So.Se. PHARM®
INDUSTRIA FARMACEUTICA

ФЛОРАЖИН ГИНЕКОЛОГИЧНА СЕРИЯ ЗА ВАГИНАЛНА ХИГИЕНА И ЗАЩИТА

Грижата за интимната хигиена е основна за женското здраве и затова темата заслужава да ѝ се обърне особено внимание. Вагиналните промивки са ценно средство за поддържане на интимната хигиена, но честото промиване може да промени или да допринесе за промяната на средата, чието здравно състояние зависи от деликатното равновесие между няколко фактора.

Чрез клинични проучвания е доказано, че във вагиналната лигавица са налични различни шамове безвредни бактерии, по-специално лактобацили и бифидобактерии, които имат предпазващо действие за вагиналната екосистема, като се борят срещу навлизането на патогенни видове; здравословното състояние на вагиналната лигавица зависи до голяма степен от поддържането на това равновесие. Бактериалните популации във вагината представляват сложна екосистема, която се подпомага от огромно количество „получени от организма субстанции“.

Факторите, които могат да променят състава на вагиналната екосистема, са многобройни (лечение с антибиотици, прекалено чести вагинални промивки, перорални противозачатъчни, вагинални лекарства, хормонални смущения, диабет и т.н.). Нарушаването или намаляването на нормалната вагинална флора прави лигавицата по-податлива на микробни инфекции с последващите вредни ефекти.

Floragyn® е пълна серия гинекологични продукти за поддържане на интимната хигиена и предпазване на влагалището.

Особеност на продуктите **Floragyn®** е наличието на лизати на лактобацили и бифидобактерии, които действат като преграда и спомагат за осигуряването на защитен ефект на бактериалната флора, като я предпазват от евентуално намаляване и/или нарушения на физиологичното равновесие.

В същото време, продуктите от серията **Floragyn®** спомагат за поддържане на pH на вагиналната лигавица във физиологични граници (pH 4 - 4,5).

FLORAGYN® Intimo/ФЛОРАЖИН интимен течен сапун

Почистващ мек сапун предназначен за интимна хигиена, подходящ за честа употреба или за специални приложения

ФЛОРАЖИН интимен течен сапун с интимен почистващ сапун подходящ за ежедневна интимна хигиена на външните гениталии. Благодарение на съдържащите се в него активни съставки, **ФЛОРАЖИН интимен течен сапун** има тройно действие:

- Ефективно и деликатно ежедневно почистване;
- Предпазване от възникване на проблемни състояния на вагиналната лигавица чрез балансиращо действие върху pH, осигурено от лактобацилите и бифидобактериите във формулата.
- Защита от неприятна миризма, причинена от амониевите йони, намиращи се в урината.

ФЛОРАЖИН интимен течен сапун съдържа и екстракт от растението *Lythrum salicaria* (върболист), чието антимикробно и антибактериално действие ефективно помага при възпалителни процеси и дразнене.

ФЛОРАЖИН интимен течен сапун се препоръчва за ежедневна интимна хигиена; по-специално при наличието на слабо кървене и зацапване, през време на менструалния цикъл и след раждане.

ФЛОРАЖИН интимен течен сапун съдържа метилхидроксибензоат и пропилхидроксибензоат (парабени), които могат да предизвикат алергични реакции.

Съставки:

Aqua, Cocamidopropyl Betaine, Disodium Cooamphodiacetate, Magnesium Laureth Sulfate, Cocamidopropylamine Oxide, PEG-200 Hydrogenated Glyceryl Palmate, PEG-7 Glyceryl Cocoate, Bisabolol, Lactococcus Ferment Lysate, Bifida Ferment Lysate, Lactic Acid, Lythrum Salicaria Extract, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Propylene Glycol, Methylparaben, Propylparaben, PPG-26 Buteth-26, Parfum, Disodium Edta, Ketoglutaric Acid, Imidazolidinyl Urea, Phenoxyethanol, Sodium Benzoate, Acetic Acid, Sodium Chloride, Butyl Phenyl Methyl Propional, Alcohol.

Търговска опаковка

1 флакон 200 ml и листовка с продуктова информация.

FLORAGYN® Lavanda/ФЛОРАЖИН Вагинална промивка

Вагинална промивка на основата на лизати на лактобацили и бифидобактерии, с успокояващо и защитно действие, за възстановяване на физиологичното състояние на вагиналната микробна флора.

CE 0425

Какво е ФЛОРАЖИН Вагинална промивка:

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка е медицинско изделие, сертифицирано от Европейските компетентни органи с CE маркировка, разработено като промивка с оригинална и изключително ефективна формула за възстановяване физиологичното състояние на вагиналната микробна флора.

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка е готов за използване разтвор, на основата на лизати на лактобацили, бифидобактерии и хлорхексидин (0,2%), предназначен за интимна хигиена. Като запазва деликатния баланс на вагиналната бактериална флора, разтворът позволява ефективно почистване на лигавицата и оставя усещане за свежест и чистота. Особено подходящ за чести интимни промивки. Деликатните, внимателно проучени съставки спомагат за облекчаване на дразненето и сърбежа.

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка ефективно спомага за премахването на нежелани секрети след менструация или сексуален контакт, както и на остатъците от локално прилагани лекарства, след терапия.

Какво съдържа:

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка съдържа натриев кокоамфоацетат, амфотерен детергент на основата на екстракт от кокосов орех, който упражнява деликатно измиващо действие. Хлорхексидин диглюконат, който изпълнява функцията на антимикробен консервант на препаратата. Лизати на лактобацили (термофилус, хелветикус, бифидобактерия и булгарикус), които гарантират ефективна защита на лигавицата, като предотвратяват появата на подходящи условия за развитие на възпалителни процеси.

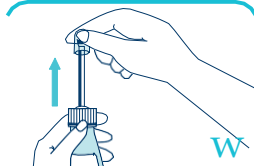
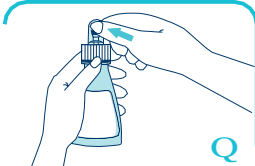
За какво се използва:

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка е подходящ:

- При дразнене, поради успокояващото му действие;
- След лекарствена терапия или след менструални течения, поради способността да спомага за възстановяването на намалената вагинална микробна флора;
- В случай на чести интимни промивки и интимна хигиена след сексуален контакт, защото ефективно премахва нежеланите секрети и оставя усещане за свежест и чистота;

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка не може да замени лечение с медикаменти, но е полезно допълнение към него.

Начин на употреба: Преди употреба разклатете флакона и, след като си измиете внимателно ръцете, изпълнете стъпките, описани схематично:



Q Натиснете с палец странично малкото капаче, за да отделите едната му половина от долната капачка, а след това издърпайте в другата посока;

W Като държите здраво с пръсти канюлата, защитена от малкото капаче, извадете цялата канюла.

E Махнете капачето, въведете канюлата във вагината и направете вагиналната промивка.

За по-лесно прилагане и цялостно изпразване на флакона, изберете най-удобното за вас положение и постепенно изпразнете съдържащото на флакона.

Промивката може да се направи или в седнало положение върху биде или в изправено положение под душа, или във ваната. Вагиналната промивка трябва да изтича равномерно с лек натиск върху флакона. След като приключите, не изплаквайте с вода. Наличието на утайка не означава, че продуктът е негоден за употреба, а по-скоро е показател за наличие на значително количество лизати на лактобацили и бифидобактерии. При разклатяне на флакона естественият млечен цвят ще се възвърне.

За локално приложение.

В какви случаи не трябва да се използва: Не са известни противопоказания за използването на **ФЛОРАЖИН Вагинална промивка**, с изключение на отделни, редки случаи на индивидуална свръхчувствителност към някоя от съставките. Направените тестове за биологична съвместимост показват, че продуктът е недразнещ и несенсибилизиращ.

Предупреждения и предпазни мерки при употреба: Използването на всички продукти за локално приложение, особено ако то е продължително, може да причини повишена чувствителност; в такъв случай е необходимо да прекратите лечението и да уведомите Вашия лекар или фармацевт.

Изделието е за еднократна употреба: използвайте продукта веднага след отваряне и изхвърлете останалия неизползван остатък във флакона. Важно е продуктът да не се използва повторно след отварянето му, тъй като съдържащото може да загуби лечебните си характеристики, като компрометира функционалната ефективност на изделието.

ФЛОРАЖИН Вагинална промивка съдържа метилпарабен и пропилпарабен, които могат да предизвикат алергична реакция.

Специални предпазни мерки по време на бременност и кърмене: Използването на продукта по време на бременност и кърмене не е неподходящо, но е препоръчително да потърсите съвет от Вашия лекар.

Евентуално проявена токсичност: Не са съобщени случаи на токсичност.

Поддръжка, транспорт, съхранение и боравене с изделието: Не са необходими специални предпазни мерки за поддръжка, съхранение и боравене с изделието. Важно е винаги да разполагате с информация за продукта, затова съхранете както кутията, така и листовката.

Не използвайте продукта след изтичане на срока на годност, отбелязан на търговската опаковка, или ако опаковката е нарушена.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Изхвърляне: Количество неизползван продукт или отпадъците от него трябва да се изхвърлят в съответствие с местните изисквания.

Състав:

Aqua, Sodium Cooamphoacetate, Chlorexidine Digluconate, Imidazolidinylurea, Methylparaben, Propylparaben, Bisabolol, Lactic Acid, Dimethicone, Lysate of Lactobacilli and Bifidus Bacterium (*Thermophilus, Helveticus, Bifidobacterium sp., Bulgaricus*), Parfum.

Търговска опаковка:

5 флакона за еднократна употреба за промивка: 140 ml всеки флакон. Една листовка с продуктова информация.

Дата на последната редакция на текста: 30.04.2021.

Материален код: FI700THT01

Floragyn® Vaginal Gel/ Флоражин вагинален гел

Вагинален гел на основата на лизати на лактобацили и бифидобактерии, с овлажняващо действие за лечение на вагинална сухота.

CE 0425

Какво представлява ФЛОРАЖИН Вагинален гел:

ФЛОРАЖИН Вагинален гел е CE сертифицирано медицинско изделие за еднократна употреба, разработено по оригинална формула, която е особено ефективна за противодействие на вагинална сухота с различен произход, както периодична, така и хронична. Вагиналната сухота е явление, което се пренебрегва и често, поради психологически причини, жените го скриват от лекаря.

Причините за появата на вагинална сухота могат да бъдат от различно естество и често се свързват с пси-

хологическото състояние на жени, изложени на стрес и безпокойство, или с осъществяването на различни видове сексуални контакти. Други често срещани причини са във връзка с менопаузата, поради менструален цикъл, употреба на лекарства, наличие на възпалителни процеси във вагината или просто използването на агресивни почистващи продукти, които обедняват бактериалната флора.

Какво съдържа:

ФЛОРАЖИН Вагинален гел съдържа голям брой съставки, които спомагат за ефективна защита срещу външни агенти и осигуряват овлажняващо действие. По-специално:

- Лизати на лактобацили и бифидобактерии (термофилус, хелветикус, бифидобактерия, булгарикус). Лактобацилите и бифидобактериите активно допринасят, чрез „барьерен ефект“, за потискане развитието на патогенни бактериални видове и възстановяването на физиологичния рН на вагиналната лигавица.
- Витамин А има предпазващо действие върху епитела.
- Естествен еластин за ефект на еластичност.
- Глицерин и амфотерно почистващо средство в правилната концентрация, подходящи за придаване на необходимите овлажняващи и смазващи свойства на гела.

Защо да го използваме?

ФЛОРАЖИН Вагинален гел е медицинско изделие, предназначено за периодично и хронично лечение на вагинална сухота от различен произход. Може да се използва ежедневно, дори по време на бременност или менопауза. **ФЛОРАЖИН Вагинален гел** не може да замести лекарствената терапия, но е полезен допълващ продукт.

Начин на употреба: може да се използва ежедневно. Поставете апликатора във вагината и стиснете задната част на флакона, докато излезе цялото количество гел.

В какви случаи не трябва да се използва: Няма известни противопоказания за употребата на **ФЛОРАЖИН Вагинален гел**, с изключение на случайни и редки случаи на индивидуална свръхчувствителност към някоя от съставките. Направените тестове за биологична съвместимост показват, че продуктът е недразнещ и несенсибилизиращ.

Предупреждения и предпазни мерки при употреба: Използването на всички продукти за локално приложение, особено ако то е продължително, може да причини повишена чувствителност; в такъв случай, прекратете лечението и уведомете Вашия лекар или фармацевт.

Изделието е за еднократна употреба: използвайте продукта веднага след отваряне и изхвърлете останалия неизползван остатък във флакона. Важно е продуктът да не се използва повторно след отварянето му, тъй като съдържанието може да загуби лечебните си характеристики, като компрометира функционалната ефективност на изделието.

Специални предпазни мерки по време на бременност и кърмене: Използването на продукта по време на бременност и кърмене не е неподходящо, но е препоръчително да потърсите съвет от Вашия лекар.

Евентуално проявена токсичност: Не са съобщени случаи на токсичност.

Поддръжка, транспорт, съхранение и боравене с изделието:

Не са необходими специални мерки за поддръжка и боравене с изделието. Важно е винаги да разполагате с информация за продукта; съхранете както кутията, така и листовката. Не използвайте продукта след изтичане на окулата е оцветен (от жълто до кафяво), отбелязан на опаковката, или ако опаковката е нарушена. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Изхвърляне: Останалият неизползван продукт или частично използван продукт или отпадъците от него следва да се изхвърлят в съответствие с местните изисквания.

Състав:

Aqua, Glycerin, Peg-40 Hydrogenated Castor oil, Diazolidinylurea, Methyl paraben, Propyl paraben, Propylene Glycol, Dimethicone, Carbomer, Retinyl Palmitate, Sodium Hydroxide, Hydrolyzed elastin, Lysate of Lactobacilli, Bifidobacteria (*Thermophilus*, *Bifidobacterium sp.*, *Helveticus*, *Bulgarius*), Chlorhexidine, Parfum.


Търговска опаковка:

6 дози гел за еднократна употреба, 9 ml всяка доза и листовка с продуктова информация.

Дата на последната редакция на текста: 30.04.2021.

Материален код: FI711TXTO1

FLORAGYN® Ovuli/ ФЛОРАЖИН Овули
Вагинални овули на основата на лизати на лактобацили и бифидобактерии,
с действие за възстановяване на рН-баланса до физиологичните стойности.

 0425

Какво представляват:

ФЛОРАЖИН Овули са медицинско изделие, сертифицирано с CE маркировка, разработено като оригинална формула, особено ефективна за поддържане и възстановяване на нормалната бактериална флора на вагиналната лигавица.

Какво съдържат:

ФЛОРАЖИН Овули съдържат лизати на лактобацили и бифидобактерии (*булгарикус*, *хелветикус*, *бифидобактерия*, *термофилус*, *плантарум* и *казеи*). Те активно спомагат, чрез „барьерен ефект“, за потискане развитието на патогенни бактериални видове и възстановяване на физиологичния рН на вагиналната лигавица. рН на окулата, при нейното приготвяне, е регулирано посредством млечна киселина и витамин С, така че да гарантира, по време на разтварянето на окулата във вагината, рН на вагиналната лигавица между 4 и 4,5. Лизатите на лактобацили и бифидобактерии са стабилизирани в екстракт от водорасли (*Laminaria Ochroleuca*), който, проявявайки успокояващо и образуващо филм действие, ефективно допринася за бързо намаляване на усещането за сърбеж. Освен това, наличието на масло от житни кълнове осигурява успокояващо действие върху епитела на вагиналната лигавица.

Защо да ги използвам:

ФЛОРАЖИН Овули са показани при лечение за възстановяване на физиологичния рН на вагиналната лигавица. Представяват пълно и особено ефективно лечение на основата на лизати на лактобацили (6 щам) и млечна киселина. Продуктът контролира и поддържа естествения баланс на вагиналната флора, възстановява физиологичния рН(4,5) и проявява успокояващо действие благодарение на наличието на екстракт от водорасли (*Laminaria Ochroleuca*).

ФЛОРАЖИН Овули не замества лекарствената терапия, но представлява полезен допълващ терапията продукт.

Начин на употреба: Една овула дневно. Окулата се поставя дълбоко във вагината, в легнало положение за предпочитане вечер.

В какви случаи не трябва да се използва: Няма известни противопоказания за употребата на **ФЛОРАЖИН Овули**, с изключение на случайни и редки случаи на индивидуална свръхчувствителност към някоя от съставките. Направените тестове за биологична съвместимост показват, че продуктът е недразнещ и несенсибилизиращ.

Предупреждения и предпазни мерки при употреба: Използването на всички продукти за локално приложение, особено ако то е продължително, може да причини повишена чувствителност; в такъв случай, прекратете лечението и уведомете Вашия лекар или фармацевт. **ФЛОРАЖИН Овули** съдържа метилпарабен, който може да предизвика алергична реакция. Ако върхът на окулата е оцветен (от жълто до кафяво), това се дължи на наличието на лизати на лактобацили и бифидобактерии и не оказва влияние върху качеството на продукта.

Специални предпазни мерки по време на бременност и кърмене: Използването на продукта по време на бременност и кърмене не е неподходящо, но е препоръчително да потърсите съвет от Вашия лекар.

Евентуално проявена токсичност: Не са съобщени случаи на токсичност.

Поддръжка, транспорт, съхранение и боравене с изделието: Не са необходими специални мерки за поддръжка и боравене с изделието. Важно е винаги да разполагате с информация за продукта, затова съхранете както кутията, така и листовката. Съхранявайте при температура под 25°C. Не използвайте продукта след изтичане на срока на годност, отбелязан на опаковката или ако опаковката изглежда нарушена. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Изхвърляне: Останалият неизползван продукт или отпадъците от него следва да се изхвърлят в съответствие с местните изисквания.

Състав: Glicéridés Hémi-Synthétiques, Lecithin, Triticum Vulgare Germ Oil, Glycine, Caprylic/Capric Triglyceride, Laminaria Ochroleuca, Lysate Lactobacilli, Bifidobacteria (Bulgarius, Helveticus, Bifidobacterium sp., Thermophilus, Plantarum, Casei), Methylparaben, Ascorbic Acid, Lactic Acid, Parfum.

Търговска опаковка:

6 вагинални овули, всяка по 2g и листовка с продуктова информация.

Дата на последната редакция на текста: февруари 2020.

Материален код: FI712TXTO1

Производител:

So.Se.PHARM Srl - Via dei Castelli Romani, 22 - Pomezia (Rome), Италия www.sosepharm.com

Дистрибутор:

МЛД Трейдинг ЕООД - тел./факс: 02/963 1441 www.mldtrading.eu

„Удовлетворението на клиента е основната цел на **So.Se.PHARM Srl**. Затова дружеството възнамерява да събира информация свързана с нивото на качество, възприемано от клиента. Ако при използване на изделието срещнете трудности при отварянето и/или затварянето му, при възприемане на инструкциите и/или етикетите, при разбирането на използваната символика, при приложението на продукта, или в случай че медицинското изделие не се е оказало подходящо при описаните показания, подайте сигнал с описание на възникналата ситуация на имейл адрес dispositivimedici@sosepharm.com”



"Опаковките показани на картинката са стандартни за италианския пазар и е възможно да се различават от наличните в местната търговска мрежа."

 сертифицирано с CE маркировка

 производител

 изхвърли в кошчето

 за еднократна употреба

 партида №

 виж инструкциите за употреба

 използвай преди посочената дата